

The foregoing stipulations shall not in any way affect the arrangements established in the East Indian Possessions of the two countries by the IXth Article of the Treaty of the 7th March, 1815.

## ARTICLE XVII.

The present Treaty shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at Paris as soon as possible.

It shall come into operation ten days after its publication, in conformity with the laws of the respective countries.

Either Party may at any time terminate the Treaty on giving to the other six months' notice of its intention.

In witness whereof the respective Plenipotentiaries have signed the same, and have affixed thereto the seals of their arms.

Done at Paris, this fourteenth day of August, one thousand eight hundred and seventy-six.

Les stipulations qui précèdent modifient en rien les arrangements établis dans les possessions des Indes Orientales des deux Etats par l'Article IX du Traité du 7 Mars, 1815.

## ARTICLE XVII.

Le présent Traité sera ratifié, et les ratifications seront échangées, à Paris, aussitôt que faire se pourra.

Il entrera en vigueur dix jours après sa publication dans les formes prescrites par la législation des pays respectifs.

Chacune des Parties Contractantes pourra, en tout temps, mettre fin au Traité, en donnant à l'autre, six mois à l'avance, avis de son intention.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires respectifs ont signé ce même Traité et y ont apposé le sceau de leurs armes.

Fait à Paris, le 14 Août 1876.

(L.S.) LYONS.

(L.S.) DECAZES.

And whereas the ratifications of the said Treaty were exchanged at Paris on the eighth day of April last:

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice of Her Privy Council, and in virtue of the authority committed to Her by the said recited Acts, doth order, and it is hereby ordered, that from and after the thirty-first day of May, one thousand eight hundred and seventy-eight, the said Acts shall apply in the case of the said Treaty with the President of the French Republic.

FEEL.

No. 152.

## GOVERNMENT NOTIFICATION.

Notice is hereby given, that His Excellency the Governor has been pleased to recognize JOHN FERRIS SEAMAN, Esq., as in charge of the Peruvian Consulate at this port, during the absence of Mr. H. SEYMOUR GEARY and Mr. TOBIAS PIM.

By Command,

J. M. PRICE,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 30th July, 1878.

No. 153.

## GOVERNMENT NOTIFICATION.

## CAPE D'AGUILAR LIGHTHOUSE.

Wanted a Third Lighthouse Keeper. Salary forty dollars a month. Candidates should send in names to the Colonial Secretary, before the 15th of August, giving particulars of age and previous together with testimonials. A knowledge of Chinese Colloquial is desirable. Further particulars can be obtained upon application to the Harbour Master.

By Command,

J. M. PRICE,  
Acting Colonial Secretary.

Secretary Office, Hongkong, 30th July, 1878.